

**Zeitschrift:** Habitation : revue trimestrielle de la section romande de l'Association Suisse pour l'Habitat  
**Herausgeber:** Société de communication de l'habitat social  
**Band:** 42 (1969)  
**Heft:** 9

**Vereinsnachrichten:** A propos du rapport annuel de la section romande

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 18.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## F. & M. Tacchini

### CHAUFFAGES

ont réalisé  
la nouvelle centrale thermique  
de Vieuxseux - Société coopérative  
d'habitation - Genève

49, route du Pont-Butin, **Petit-Lancy**  
**Genève**  
Téléphone (022) 43 59 40

108

brûleurs  
à mazout



# CHRISMANN

Acacias - Genève  
11, r. François-Meunier - Tél. 422424



# OSCAR BÜRKI

Ferblanterie  
Couverture

Maitre ferblantier  
Successeur de **CHRISTIN & BÜRKI**

**LAUSANNE** Rue de la Barre 4 Tél. 22 93 84



## Miroiterie Romande

**LAUSANNE**  
Av. d'Echallens 69 Tél. 25 88 25

Fabrique de glaces argentées  
Glaces pour vitrages  
Glaces de couleurs  
Vitrages isolants:  
Thermopane - Moutex  
Aterphone, etc.  
Marmorites  
Verre à vitre, verre épais  
Verres spéciaux  
Ateliers de biseautage,  
polissage, argenture,  
Vitrerie générale

**MIROITERIE  
ROMANDE  
LAUSANNE**

## A propos du rapport annuel de la Section romande

Ce rapport a été publié dans le N° 5 de *l'Habitation*. Il contient deux coquilles.

A la page 22, où l'on parle d'une adjudication d'un milliard de francs. Nos lecteurs auront rectifié, il s'agit évidemment d'un million de francs.

A la page suivante, il est question du taux des intérêts hypothécaires en vigueur en 1958. Ce taux, à cette date, venait de passer à 3 $\frac{3}{4}$ % et non 3 $\frac{1}{2}$ %. Ce dernier taux était pourtant valable à l'époque pour un certain nombre d'emprunts hypothécaires.

A la page 24, nous avons fait allusion à l'article 13 de la loi fédérale, et avons relevé que les prêts garantis par la Confédération étaient remboursables en cinq à dix ans au maximum. Cette disposition était contenue dans le message du Conseil fédéral à l'Assemblée fédérale du 21 septembre 1964, mais ce texte a été modifié dans la loi fédérale où il est dit que le Conseil fédéral fixe la durée des prêts, ce qui est beaucoup mieux. Dont acte.

CONSTRUCTIONS  
MÉTALLIQUES

# GARZETTA

& C<sup>ie</sup>  
Carouge-Genève

Dans chaque maison  
l'escalier à ciseaux

## «COLUMBUS»

en métal léger. Un article de renommée mondiale. Maniabilité facile. Grande stabilité. N'exige pas de place dans les combles.

**L. Guggisberg, Lausanne**

Conservation du bois et isolations:  
Pierrelaine de Flums.

1, rue Anc.-Douane. Téléphone 021 23 68 71



Vernis protecteurs transparents

# color xex

idéal pour façades de bois

Demandez carte de teintes à  
**Dr R. Maag S.A. Dielsdorf**  
Tél. 051 / 94 12 55